



# SERGUEÏ DOVLATOV

## L'étrangère

Préface de Josph Brodsky

Traduit du russe par  
Jacques Michaut-Paternò

**Parution: 16 février 2024**

160 pages

14 € | 15 CHF

ISBN : 978-2-88960-134-9

À Leningrad, Maroussia fait partie de la nomenclatura et jouit d'une vie de privilèges. À la suite d'une série de déceptions amoureuses, elle décide pourtant de quitter l'URSS et débarque à New York sans travail, sans argent et sans perspective. Elle se retrouve alors dans le quartier de Forest Hills, où règnent, le long de la 108<sup>e</sup> rue, ses compatriotes en exil.

Peuplé par une galerie de personnages incorrigibles, ce roman raconte les vies joyeuses et chaotiques faites de débrouille et de partage de ces marginaux déracinés. Avec le récit de cette femme vulnérable et audacieuse, Sergueï Dovlatov nous plonge au cœur de la petite communauté soviétique issue de la troisième vague d'émigration arrivée aux États-Unis dans les années 1970.



Écrivain et journaliste, **Sergueï Dovlatov** (1941-1990) ne sera jamais publié de son vivant en Union soviétique, où ses textes sont qualifiés d'«idéologiquement hostiles». Il émigre aux États-Unis en 1978. Ses romans et nouvelles, des comédies autobiographiques, paraissent enfin, notamment dans *The New Yorker*. Après sa mort, il est devenu un auteur très populaire en Russie.

### Sont déjà parus à La Baconnière :

*La zone* (2019), *La filiale* (2019), *La valise* (2021),  
*Le domaine Pouchkine* (2022), *Le livre invisible*.  
*Le journal invisible* (2023) et *Le compromis* (2023)

